大漢聲

格言

當事務叢雜之中，吾心當自有所主。不可因彼之優擾而遷易也。精神不暢，不可放過，凡天理自然通暢和樂，不通暢處，皆私欲也，當刻刻喚醒，不令放倒。

新年特輯

恭賀新禧

★★年景風俗雜話★★

中國人新年中表演的「年事」，大概不出於六項之外，就是：慶賀，祭祀，點綴，飲食，娛樂，禁忌。

（一）

慶賀——除夕和元旦，應該「辭舊歲」及「賀新年」。預先將應去的親友人家地址開單，以便按名拜訪，鄉村裏大家來回跑上幾十里路進城，向親戚家拜，帶些鷄魚肉菜做年禮，不失淳厚的人情味。

風雅人士送年禮，有的栽好幾對應初春時令的水仙，蠟梅或天竹之類的盆景花卉，附上一封餽歲駢麗文的花箋，別有風味，在大都市情勢禮俗兩難之下，產生一種兩全的妙法，叫「團拜」，新年見面，茶點而散，到人家去拜年，除了給僕役年賞封之外，還要帶幾份送給兒童們的紅紙封袋壓歲錢。

祭祀——中國舊禮俗，以「愼終追遠」的祭祖一事來說，雖是飲水思源不忘根本的美德，由一家一族小範圍「不忘本」地作風，打下了做人習慣的基礎，自然會互相推而廣之，到社會大團體，人與人之間，發揮爲博愛互助的人情味，「每逢佳節倍思親」，無論中外古今，少有不人同此情況吧？

祭祖之外，還要祀神，在年前臘月廿三日，大家說是竈神上天述職報告下界一年中善惡的事，爲加福除災的根據，這天祀竈，叫作「送竈神」：到了除夕那天，再祭一次，叫作「接竈神」，是恭迎竈駕回位過年，孔老夫子所說過「甯媚於竈」一句刺諷話的意味，千載以來是差不多情形。

還有所供的所謂「年桌」，就是祭新年太歲主事之神的，元旦出門向喜神方向走去迎喜神，俗詞叫作「兜喜神方」，能使一年歡喜盈門，正月初五日，財神生日，從初四夜半子時爲起，直到天明時候，就爭相搶先祭拜，都希望能捷足先登迎接發財的機會。

立春這天，無論是在新年元日的前後，都有節目，叫「迎春」與「賀春」，農民耕種，最注重舊法一年中的節氣，奉爲工作時間表，對於農事上有很大作用，立春，是農家一年工作程序的開始，當然重要，鄉村祀的神，以「土地神」列第一位；說它專司本鄉農田的豐歉，人口的安否，五畜的增減，與城市裏人對於「城隍神」的信仰情形相同，所以新年頭鄉村中土地廟城市中城隍廟裡香火祭供最爲熱鬧。

點綴——新年氣氛，最普遍顯明地表現，可以說是在聲和色，店鋪和人家都自由大打鑼鼓並且成陣地遊行街巷，夾雜著兒童追隨和市聲混成一片，爆竹聲造成長日鬧烘烘地景象，紅的色彩令人興奮，家家戶戶大門上換了紅紙吉語的春聯，廳堂院墻，都貼些「抬頭見喜」「四季平安」之類的紅紙條子，晚上掛起紅紙燈籠，紅蠟燭，紅色桌圍椅披，溶洽歡喜的顏色，最能代表豐富民俗紙貼了，這類紙貼，其實是用小巧平頭刀向整疊的紙上直戳孔洞而成的，並不一定要剪的才行，圖案格式之古拙精巧，繁簡，配合組織，各有妙處，大都象徵福壽財喜吉利的意思。

女狀元傅善祥軼聞

往昔科舉考試制度，例由縣府試，而鄉試，會考，殿試，殿試第一名爲狀元，但自唐代開科取士以來，女性向不准應試，歷史上唯一的女狀元，只有太平天國之傅善祥而已。

傅氏，江蘇人幼隨父讀書，能文，能詩，又能畫，叫書，五經，廿四史，無不涉獵，年十五，便名噪江南，清道光年間。太平天國，首都南京，開科取士，一如清代，所不同者，女子亦一律准參加考試，由天王洪秀全之妹洪宣嬌任主考官，應試女子凡二百餘人，初二榜放，女狀元就是傅善祥，當時試題爲「北征檄」；傅氏運活雄勁，洪宣嬌閱至傳卷，拍案叫奇，其中警句云：「問漢官儀何在，燕京十六洲之父老，已嗚咽百年執左單于來庭，遼薊八百載之韃胡，當放歸九甸，今也天心悔禍，漢道方隆，直掃北庭，痛飲黃龍之酒，雪仇南渡，並摧黑曷（去勞）之巢，又應制詩云「聖德呈花蕊句，太平萬歲字當中」，尤爲稱旨，乃提硃筆，欽點第一，賞賜花冠錦袍，策馬遊街。開女性中空前未有之光。

傅氏中狀元後，深得東王楊秀清賞識，使掌記室，東王廠一切都出自傅善祥手，種種不少情根，成爲太平天國艷聞，相傳一次傅氏因醉酒鬧事，罪在不赦得楊秀清緩頰輕處以荷校，（即前所謂扭枷傳上書謝恩），詞句香艷，中有一段云「臣妾遭逢知遇，福薄能鮮，醉後失檢言語無狀，冒犯于王，今乃曲施務全。不加誅戮，僅予荷校，聊示薄懲，臣妾再生，實王所賜，犬馬有知，能無感激，惟是臣妾自獲罪以來，五中憂慮，神思恍惚，如失魂魄，藐茲孱弱，爲猿爲鶴都隨化，呼馬呼牛且莫嫌。俗累未忘茅土薦，禪心久作絮坭沾。藹然又報春風至，多少紅香在隔簾。

其二

盤谷幽居俗慮蠲，不求聞達養天年。閒心玩索中庸道，窮理推研大學篇。貂狗功名寧惜取，屠龍殊技未堪傳。師承衣鉢今還在，萬世長流感逝川。

其三

堪笑羣生積極飛，鑽求榮利陷重圍。成功未必腰纏去，失敗徒教悶抱歸。豈念臭名遺後世，祇貪權勢奪先威。賦詩積槊今安在，何似黔婁一介微。

民間故事

甲辰除夕★★

林逸如

匆匆又報歲闌時，一載光陰反覆思。是喜是愁人有別，爲眞爲幻我存疑。疚心已覺因循往，入夢猶殷浩蕩期。笑把瓊杯坐待旦，春來前路將焉之。

◎◎除夜漫作◎◎

—東大漢僑聲兩報諸吟侶—

盤文蔚

其一

綠蟻紅燈逐餞初，推遷念念付乘除。柳梅窺影甦魂夢，桑海移情感冒虛。文以送窮愁罔濟，歲當占復竟奚如？了知日月仍居我，盡向光明一展舒。

其二

暖入瓶花意蕊舒，心燈明發見眞如。忘櫬端合論齊物，遠觀寧須賦子虛。詩祭案頭呼運轉，杯辭斐尾被儺除。懷新待旦從吾黨，猛憶聞鷄起舞初。

▲ 甲辰除除寫感

鐵禪

其一

皓首窮經歲月添，色空塵界悟華嚴。

其二

盤谷幽居俗慮蠲，不求聞達養天年。閒心玩索中庸道，窮理推研大學篇。貂狗功名寧惜取，屠龍殊技未堪傳。師承衣鉢今還在，萬世長流感逝川。

其三

堪笑羣生積極飛，鑽求榮利陷重圍。成功未必腰纏去，失敗徒教悶抱歸。豈念臭名遺後世，祇貪權勢奪先威。賦詩積槊今安在，何似黔婁一介微。

雲高華埠
金菊園有限公司
KAM GOOK YUEN
164 PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: MU 3-0511
本公司專售園口日日生鮮猪肉。牛欖新鮮牛什猪牛什。各種肉品。精製燒臘。中西罐食什貨。四時瓜菜。貨眞價實發行零沽。一律優待。

來函照錄
中國藥房執事先生大鑒：啓者。弟購紅色大補丸服之功效。請將此信。刊登報紙介紹。以益同羣。並候商安
雲埠 陳玉森付
試驗庄十元 一料式十元

鹿尾羓補丸
牛料能服十日。便不夜起。服藥者。不可因此。多行房事。返致耗精損神。服完牛料見效。再購未遲。服此補丸。身體强壯。補氣補血也。子嗣艱難。服此丸更妙。

白色補丸
單料每樽二元雙料四元朝晚服一粒。功效非常。于老五每日限服壹粒。

紅色補丸
每盒五元。服一粒身弱轉强。此丸馳名世界。

强壯丸
每罇一元。点鐘後見功

搜毒丸
每罇三元。新舊毒症。風濕骨痛。遠身咸粒。服一粒見功。

皮膚止癢膏
每合二元治小兒胎毒皮膚咸粒各種痕癢久年爛脚止痛止癢油蟻痛苦一搽見功
CHUNG KUO YORK HONG
112 E. Pender St,
Vancouver 4, B. C.
雲埠中國藥房片打街東一百十二號

南華麵廠
TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE: MU 3-3032
新到
大沙田柚
檳榔芋仔
紅芽芋仔
大三牙或
黃花片
雙托
水仙花頭

美盛金舖
十足金業珠寶玉器
眼鏡 修整 鐘錶
MEE SHING
243 MAIN ST., MU 4-6656
VANCOUVER 4, B. C.

香港 馬策旅行社
温哥華分社
Mar Chark Travel Service
420 Columbia Street
Vancouver 4, B. C. Canaba
Phone: 681-2823
本社辦理輪船及航空客運，代售船票，機票。代辦各旅行手續，快捷妥當，服務週到。
馬策旅行社
鄧瑞文
馬汝勳同啓
鄭天華

利時 卡技 文明實業有限公司
梁錦棠事務所
JACK FERN INSURANCE AGENCIES LTD.
Auto Fire Life
Business, Home and Mortgage and
BRUNNING AGENCIES LTD.
REAL ESTATE
308 A - Centre St., S. Calgary, Alta.
Phone: Bu. 263-3890 269-3965
Res. 289-4055
梁錦棠
本號代理各種保險，收費廉低，電話：二六三三八九〇三，二六二三九六九五。二〇九三九八四九五五〇。

BRITCOL FURNITURE & TV MART LTD.
4464 Main St., Vancouver 10, B. C
公司電話 TR 4-1716, TR 4-0811
住宅電話 TR 6-4493
經理人：TOSH KITAGWA 操氏切亞加華
HAROLD WONG 黃超
黃超專售及修理各樣霜櫃，冷氣機，是霜櫃冷氣機工程會之會員，工作保証誠實可靠，日夜服務。
電話 TR 6-4493
本公司專售各種名廠霜櫃，冷氣機，洗衣機，傳眞機，唱機，錄音機，煖爐及傢俬等等各樣用具。價錢相宜老實。貨物保証滿意。交易以現款或分期付款辦理便。備照惠顧。特別歡迎。

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
每日新鮮
零沽批發
歡迎

天生堂 加拿大
HING SANG HONG
1355 GRAVELEY ST., E 電話 AL 3-7464
VANCOUVER, B. C. CANADA
陽痿 救星丸 一打八元 兩打十五。人生居世。疾病難逃。最慘痛者。陽痿不起。發育不全。臨房不興。此等絕嗣。最大不孝。如欲嬌妻產子。急服救星丸。每晚飯前。吞丸三粒。連服三打。經過八個月度。做爸爸。如發育不全。每日朝晚。飯前一服。連服四打。經過兩個月久。發育完全。人見人愛。如有家室。特別姻愛。
娛樂 鴛鴦機 全套廿元 天生出寶鴛鴦機任人娛樂任人爲
徵婚 金鳥蠅 一服三元 半打十五元 一服烏蠅成佳偶不用茶禮不用柴
撚花 戀情素 一打八元 一粒一元 一粒情素奪情人
種子 育器丸 一打十元 兩打十八元 育器續嗣憑妙藥產子精承精夫人
交際 羊眼劵 全套廿元 一只五元 三只十二元 羊眼有毛毛玩熱動人慾火火情事

南洋商業銀行
香港註冊
香港外匯授權銀行 經營銀行一切業務
本行 華僑服務部 辦理
華僑滙款——全國通滙 解款迅速
華僑存款——安全便利 利息優厚
香港解款——即收即解 快捷妥當
◀接受華僑委託事項▶
代辦華僑投資 購建華僑房屋 代收款項
代買樓宇 代收租項 信託保管 購寄物品
尋訪親友及其他各種業務委託洽詢事項
歡迎委託 竭誠服務 備有簡章 函索即寄
總行
香港德輔道中一號A
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1 A Des Voeux Road, C.,
HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK"

中和行公司 酒商
Chung Wo Hong Co
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vanceuver 4. B. C.
正沙田柚
鮮明海味
枝干糖羔
合時水貨

加拿大雲高華
利民烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
（近羅省西邊半個街口）

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
旅行佳福音
檀香山旅行，來回機票加幣三百二十元，包括六晚頭等旅店與節目。一、接受歡迎檀島之花。二、遨遊全島名勝古蹟。三、參觀珍珠港勝地。四、土風舞與草裙舞表演。五、六天之旅店費用內。歡迎僑胞早日報名參加，義務辦理出境手續，如有詢問，光臨本社，函電均可，隨時奉告。
電話：六八三・三六五八 六八一・六八一五
太平洋旅行社 林國良 陳固 啓